

## MONTAGEANLEITUNG / MOUNTING INSTRUCTION

1. Original-Schalldämpfer entfernen, / Remove original silencer.
2. Original-Krümmerrrohr lockern. / Loosen original manifold tubes.
3. Linken REMUS-Schalldämpfer auf Originalrohr aufstecken. / Push the left REMUS-silencer onto the standard tube.
4. Rechten REMUS-Schalldämpfer auf das Zwischenrohr des linken REMUS-Schalldämpfers und auf das Originalrohr aufstecken. / Push the right REMUS-silencer onto the tube of the right REMUS-silencer and the original tube.
5. Komplette Schalldämpferanlage einrichten. / Position the full silencer system.
6. REMUS-Schalldämpfer festziehen. / Tighten the REMUS-silencer.
7. Krümmerröhre festziehen. / Tighten the manifold.
8. Alle Schrauben nach ca. 100 km überprüfen. / Re-tighten all screws after 100 km.

# EG-GENEHMIGUNG

EEC Type-Approval certificate / homologation CEE

für / for / pour



## CHOPPER- EDELSTAHL-AUSPUFFANLAGEN

**Genehmigungsnummer:** e4\*97/24\*2005/30/9/III\*2157\*03

Approval number/  
numéro d'homologation

**Genehmigungszeichen:** **e4** 2157

Approval sign/  
signe d'homologation

**Schalldämpfertyp:** **C30**

silencer type/silencieux type

**Hersteller:**

Manufacturer/  
fabricant

**REMUS Innovation Forschungs-  
und Abgasanlagen  
Produktionsgesellschaft mbH  
Dr.-Niederdorfer-Straße 25  
A-8572 Bärnbach**

**Bitte führen Sie die Genehmigung mit den Fahrzeugpapieren mit.**

Please carry the approval along with the vehicle documents.

*SVP conserver ce document avec les papiers du véhicule.*

Fabrik- oder Handelsmarke und Typ der Krafträder, für die die Schalldämpferanlage bestimmt ist  
Trademark or trade name and type of the motorcycles to which the silencer-system is to be fitted

Krafttradtyp / Type of motor- cycle (Typgeneh- migungs-Nr. bzw. ABE-Nr. / Type- approval No. resp. ABE-No.)	Marken- name oder Verkaufsbe- zeichnung / Trademark or trade name	Motor / Engine	Hubraum / Total cylinder capacity [cm <sup>3</sup> ] (88/76/EWG)	Nennleistung maximal / Rated maximum power [kW/min <sup>-1</sup> ] (ISO 4106; 95/1/EG, Anh. II)	Anzahl der Gänge des Schalt- getriebes / Number of gear ratios	ab Bau- jahr / From model- year	Teile der technischen Einheit / Parts of the separate technical unit
<b>Harley-Davidson Motor Company (USA)</b>							
VR1 (e4*92/61*0130*00 e4*92/61*0130*01 e4*92/61*0130*02)	VRSCA	#6#	1131	73/8000 86/8300	5	09/ 2001	[1] [3] a)
VR1 (e4*2002/24*0130*03 e4*2002/24*0130*04)	VRSCA bzw. / resp. VRSCB	#6#	1131	73/8000 86/8300	5	MJ 2004	[1] [3] b)
VR1 (e4*2002/24*0130*05)	VRSCA bzw. / resp. VRSCB	#6#	1131	73/8000 86/8300	5	MJ 2005	[1] [3] c)
VR1 (e4*2002/24*0130*06 e4*2002/24*0130*07)	VRSCA V Rod	#6#	1131	77/7750 86/8300	5	MJ 2006	[1] [3] c)
VR1 (e4*2002/24*0130*08 e4*2002/24*0130*09)	VRSCAW V Rod	#6#	1131	77/7750 86/8300	5	MJ 2007	[1] [3] c)
VR1 (e4*2002/24*0130*09)	VRSCX	#7#	1246	92/8250	5	MJ 2007	[1] [3] c)
VR1 (from e4*2002/24* 0130*10 onwards)	VRSCAW V Rod VRSCAWA V Rod ABS	#7#	1246	92/8250 77/6700	5	MJ 2008	[1] [3] d)

[1] Serien-Krümmer / original manifold

[3] Zwei Hauptschalldämpfer / two main silencers Typ / type C30 [e4](#) 2157 [9](#)

a) Hinweis: Abgasemission erfüllt 97/24/EG

a) Please note: Emissions according to 97/24/EC

b) Hinweis: Abgasemission erfüllt 97/24/EG geändert durch 2002/51/EG, Kap. 5, Anh. II, Zeile A

b) Please note: Emissions according to 97/24/EC as amended by 2002/51/EC, chapter 5, Ann. II, rows A

c) Hinweis: Abgasemission erfüllt 97/24/EG geändert durch 2003/77/EG, Kap. 5, Anh. II, Zeile A

c) Please note: Emissions according to 97/24/EC as amended by 2003/77/EC, chapter 5, Ann. II, rows A

d) Hinweis: Abgasemission erfüllt 97/24/EG geändert durch 2005/30/EG, Kap. 5, Anh. II, Zeile B

d) Please note: Emissions according to 97/24/EC as amended by 2005/30/EC, chapter 5, Ann. II, rows B

Fabrik- oder Handelsmarke und Typ der Krafträder, für die die Schalldämpferanlage bestimmt ist  
Trademark or trade name and type of the motorcycles to which the silencer-system is to be fitted

Krafttradtyp / Type of motor- cycle (Typgeneh- migungs-Nr. bzw. ABE-Nr. / Type- approval No. resp. ABE-No.)	Markenname oder Verkaufsbe- zeichnung / Trademark or trade name	Motor / Engine	Hubraum / Total cylinder capacity [cm <sup>3</sup> ] (88/76/ EWG)	Nennleistung maximal / Rated maximum power [kW/min <sup>-1</sup> ] (ISO 4106; 95/1/EG, Anh. II)	Anzahl der Gänge des Schalt- getriebes / Number of gear ratios	ab Bau- jahr / From model- year	Teile der technischen Einheit / Parts of the separate technical unit
<b>Harley-Davidson Motor Company (USA)</b>							
VR2 (e4*2002/24*0307*..)	VRSCR Street Rod	#6#	1131	76/8250 77,5/8250 89/8250	5	11/ 2004	[1] [3] a)
VR1 (e4*2002/24*0130*06 e4*2002/24*0130*07)	VRSCD Night Rod	#6#	1131	77,5/8250 89/8250	5	MJ 2006	[1] [3] a)
VR1 (e4*2002/24*0130*08 e4*2002/24*0130*09)	VRSCD VRSCDX Night Rod	#6#	1131	77,5/8250 89/8250	5	MJ 2007	[1] [3] a)
VR1 (from e4*2002/24* 0130*10 onwards)	VRSCD Night Rod VRSCDA Night Rod ABS VRSCDX Night Rod Special VRSCDXA Night Rod Special ABS	#7#	1246	77/7200 92/8200	5	MJ 2008	[1] [3] b)

[1] Serien-Krümmer / original manifold

[3] Zwei Hauptschalldämpfer / two main silencers Typ / type C30 [e4](#) 2157 [9](#)

a) Hinweis: Abgasemission erfüllt 97/24/EG geändert durch 2003/77/EG, Kap. 5, Anh. II, Zeile A

a) Please note: Emissions according to 97/24/EC as amended by 2003/77/EC, chapter 5, Ann. II, rows A

b) Hinweis: Abgasemission erfüllt 97/24/EG geändert durch 2005/30/EG, Kap. 5, Anh. II, Zeile B

b) Please note: Emissions according to 97/24/EC as amended by 2005/30/EC, chapter 5, Ann. II, rows B